# Geset = Sammlung

für bie die de mindingele

Königlichen Preußischen Staaten.

Nr. 27.

(Nr. 3769.) Bertrag zwischen Gr. Majeståt dem Könige von Preußen und Gr. Majeståt dem Könige von Hannover, die Bereinigung des Steuervereins mit dem Zollvereine betreffend. Bom 7. September 1851.

Seine Majestät der König von Preußen

Seine Majeflat ber Ronig von hannover,

indem Allerhöchstdieselben die Begründung eines gegenseitig freien Handels= und gewerblichen Verkehrs zwischen Ihren Staaten und dessen möglichst umfassende Ausdehnung auf Deutsche Nachbarlander als für die Wohlfahrt Ihrer Untersthanen in hohem Grade ersprießlich und zugleich als einen wesentlichen Vorsschritt zur allgemeinen Handels= und Verkehrsfreiheit innerhalb Deutschlands betrachten, und diese Zwecke durch einen, bestehende Verschiedenheiten berücksichstigenden und möglichst ausgleichenden Vertrag zu erreichen wünschen, haben zur Abschließung eines solchen Vertrages,

Seine Majestat der Konig von Preußen,

Allerhochst Ihren Minister=Prassidenten und Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Freiherrn von Manteuffel,

Allerhöchst Ihren Minister fur Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten, von der Hendt, und

Allerhochst Ihren Finang-Minister von Bodelschwingh;

49

Geine

Seine Majeftat ber Ronig von Sannover,

Allerhochst Ihren Minister = Prasidenten und Minister der auswärtigen Ungelegenheiten 2c., Freiherrn von Munchhausen, und

Allerhochst Ihren Finang-Minister, Freiherrn von Sammerftein,

bevollmächtigt. Diese sind nach geschehener Auswechselung und gegenseitiger Anerkennung ihrer Vollmachten, unter Vorbehalt der Allerhöchsten Ratisikationen, über folgende Bestimmungen einig geworden:

#### Artifel 1.

Dom 1. Januar 1854, an soll zwischen Preußen und den alsdann mit Preußen zollvereinten Staaten einerseits, und Hannover nebst den, diesem Bertrage beitretenden dermaligen Steuervereins = Staaten andererseits, gegenseitig freier Handelsverkehr, eine übereinstimmende Gesetzebung über die Ein-, Außund Durchgangsabgaben, sowie über die Besteuerung der inländischen Rübenzuckerfabrikation, und eine Gemeinsamkeit der Erträge dieser Abgaben bestehen.

Die Grundlage dieser Vereinigung bilden die im Zollvereine bestehenden Grundsätze und Einrichtungen unter den nachstehenden Vorbehalten und Mobisikationen.

### Artifel 2.

In Hannover follen von inlandischem Taback und Wein dieselben Steuern erhoben werden, welchen diese Gegenstände in Preugen und den dieserhalb mit Preugen im Verbande stehenden Staaten unterliegen.

In Folge dessen soll in allen diesen Staaten freier gegenseitiger Verkehr mit Wein, Most, Taback und Tabacksfabrikaten stattsinden, und es soll von diesen Erzeugnissen, wenn solche aus nicht zu jenem Verbande gehörenden Zoll-vereinsstaaten übergehen, die nämliche Abgabe, welcher dieselben jest in Preußen unterworfen sind, und zwar für gemeinschaftliche Rechnung, erhoben werden.

#### Artifel 31 Adas Ques and mot

Die Steuer von der Branntweinfabrikation foll in Hannover zu gleichen Satzen

Satzen und in gleicher Weise wie in Preußen und ben dieserhalb mit Preußen im Berbande stehenden Staaten erhoben werden.

Die Ausfuhrvergütung für inländischen Branntwein soll beiderseits gleich= mäßig und zwar dergestalt bestimmt werden, daß sie die Fabrikationsabgabe auch bei günstigem Betriebe nicht übersteigt.

#### Danie de la company de la la la company de l

Rücksichtlich der Fabrikationsabgabe vom inländischen Bier wird Hannover nicht beschränkt, unbeschadet seiner Verpflichtung, den zwischen den Zollvereinsstaaten verabredeten höchsten Steuersaß von 1½ Athlr. für 120 Quart Preußisch nicht zu überschreiten.

### Artifel 5.

Da es nach der bestimmten Erklärung der Hannoverschen Regierung unsübersteigliche Schwierigkeiten sindet, im dortigen Gebiete den Verkauf des Salzes en gros, wie dies im übrigen Gebiete des Zollvereins geschieht, auf Rechnung des Staates zu übernehmen und zu beschränken, oder doch den jetzigen Vetrag seiner Salzsteuer zu erhöhen, so wird Hannover, um die alsdann zu besorgende Einschwärzung von Salz in die angrenzenden Vereinsstaaten, auch ohne die, in Folge der Zollvereinigung wegfallende strenge Grenzbewachung abzuwenden, an Stelle der Vereinbarung im Art. 10. littr. g. der Zollvereinsverträge, die verbotene Salzeinsuhr nach den angrenzenden Vereinsstaaten mit nachdrücklichen Strafen bedrohen und durch andere geeignete Mittel zu deren Verhinderung mitwirken.

# drifel 6.

Statt der Verbindlichkeit, welche im Artikel 13. der Zollvereinsverkräge in Beziehung auf die Hohe der Chaussegelder eingegangen ist, übernimmt Hannover nur die Verpflichtung, seine dermaligen Chaussegeldsätze nicht zu erhöhen.

### 3m Artifel 7. odd bed gemidels ma Artifel 7. odd bod gumbislgants ma

Rucksichtlich der Hannoverschen Flußzölle und Schiffahrtsabgaben bebalt es bei dem Artikel 15. der Zollvereinsverträge sein Bewenden.

(Nr. 3769.) 49\*

# Artifel 8. Madard sonnes odunder & ini

Die in den Artikeln 15. und 19. der Zollvereinsverträge zugesicherte Gleichsstellung der Angehörigen aller Vereinsstaaten hinsichtlich der Flußschiffahrt und hinsichtlich des Handels in den Seehäfen erstreckt sich auch auf die gegenseitige Zulassung der Schiffe beider kontrahirenden Staaten zur Binnenschiffahrt oder Kabotage, ohne daß dafür andere oder höhere Abgaben von Schiff und Ladung, als von den Schiffen des eigenen Staates zu entrichten sind.

#### vereinsfinnten veralredeten bodiffel 9. Artifel 9. Artifel 120 August

Beide kontrahirenden Theile werden in ihren wichtigeren Seeplatzen ortlich mit dem Hafen in Berbindung stehende freie Niederlage-Unstalten in der Art zulassen, daß innerhalb derselben die zollamtliche Kontrolle nur insoweit stattsindet, um Einschwärzungen nach dem Inlande vorzubeugen, daß die Behand-lung, Theilung und Umpackung der Waaren innerhalb jener Anstalt unbehinzbert bleibt, und daß eine Verabgabung nur nach Maaßgabe der auß der Niesberlage nach dem Inlande oder zum Durchgange abgefertigten Mengen eintritt. Man wird sich über ein übereinstimmendes Regulativ für diese Anstalten versständigen.

### in Kolge der Zollverschigung wegfallende strenge Grenzbevonchung abzinvenden, an Seelle der Bereinbarung im .01 leditrik & der Zollvereinbertrage, die

Der im S. 44. des Zollgesetzes und S. 84. der Zollordnung enthaltenen Vorschrift gemäß, bleibt es auch Hannover vorbehalten, Erleichterungen in den hinsichtlich der Kontrolle im Grenzbezirk bestehenden Bestimmungen da eintreten zu lassen, wo dies ohne Gefährdung der Zollsicherheit geschehen kann und durch ein örtliches Bedürfniß geboten ist.

# nover mur die Nerpflichtung, fein, 11. Untitel grundbergen einer gerenden.

in Beziehnna auf bie Bebe ber Chaustengeller eingeganden ift, übernimme Dans

Zur Ausgleichung des bedeutend stärkeren Verbrauchs hochbesteuerter Gegenstände, welcher in Hannover stattgefunden hat und voraussichtlich auch ferner stattsfinden wird, sowie des höheren Einkommens, welches Hannover aus den Ein-, Aus- und Durchgangsabgaben bisher bezogen hat, und beim einseitigen Vor-

Vorschreiten zu den Tarifsätzen des Zollvereins noch wesentlich wurde steigern können, ist Folgendes verabredet worden.

Nachdem der Ertrag der Eingangs=, Ausgangs= und Durchgangsabga= ben und der Steuer vom inlandischen Rübenzucker nach Abzug

- 1) der Rückerstattungen für unrichtige Erhebungen,
- 2) ber auf Grund besonderer gemeinschaftlicher Berabredungen erfolgten Steuerermäßigungen und Vergutungen

fesigestellt und der auf Hannover im Verhältniß seiner, dem Vereine angehörenden Bevölkerung zur Gesammtbevölkerung des Vereins, beziehungsweise besonderen Verbandes (Urt. 12.) fallende Untheil an jenem Ertrage ermittelt sein wird, soll dieser Untheil um drei Viertheile, jedoch was die Untheile an der Eingangsabgabe nebst Rübenzuckersteuer betrifft, um höchstens zwanzig Silbergroschen in einem Jahre für jeden Einwohner vermehrt, und die dadurch sich ergebende Geldsumme für Hannover vorab genommen werden und dessen Untheil an den in die Gemeinschaft fallenden Abgaben bilden.

In gleicher Weise wird bei Bertheilung der gemeinschaftlichen Ueber= gangsabgaben verfahren werden (Art. 2.).

Der von Hannover zu tragende Antheil an den gemeinschaftlichen Verwaltungskosten wird nach Maaßgabe des Verhaltnisses berechnet werden, in welchem die einfache Kopfzahl Hannovers zu der Gesammtbevölkerung im Vereine sieht.

#### Artifel 12.

Rücksichtlich der Vertheilung des Ertrages der Ausgangs= und Durch= gangsabgaben wird Hannover dem westlichen Verbande des Zollvereins an= gehören.

#### Artifel 13.

Eine Nachsteuer für gemeinsame Rechnung soll für die beim Unschlusse an den Berein in Hannover vorhandenen Waaren nicht erhoben werden.

Ar=

# Vriffel 14. Lagisches verabrodes 14. Urtifel 14.

Die Dauer dieses Vertrages erstreckt sich auf den Zeitraum vom 1. Ja= nuar 1854. bis zum 31. Dezember 1865. Kommt jedoch schon vor dem letzt= gedachten Zeitpunkte eine Zolleinigung aller Deutschen Staaten zur Ausführung, so erlischt derselbe gleichzeitig mit dem Beginne der letzteren.

## Artifel 15.

Die Ratisikationen zu diesem Bertrage sollen binnen langstens vier Wochen ausgewechselt werden.

So geschehen und vollzogen Berlin, den siebenten September Eintaussend acht hundert und Ein und funfzig.

Otto von Manteuffel. Aug. von der Heydt, von Bodelschwingh.
(L. S.)
(L. S.)

A. von Münchhausen. W. Frhr. von Hammerstein. (L. S.)

Der vont Hamtover zu tragende Antheil an ben gemeinschaftlichen Per-

Richtig ber Bertheilung bes Ertrages ber Ausgangs und Durch

Die Ratisikations-Urkunden des vorstehenden Vertrages sind zu Hannover, ausgewechselt worden.

an ben Berein in Damieuer vorbandenen Waaren nicht erftobet, werden.

(Nr. 3770.) Bertrag zwischen Preußen und Hannover einerseitst und Olbenburg andererseits, ben Beitritt Olbenburgs zu bem Bertrage zwischen Preußen und Hannover vom 7. September 1851. über die Vereinigung des Steuervereins mit dem Zollverein betreffend. Vom 1. Marz 1852.

Seine Majeståt der König von Preußen, Seine Majeståt der König von Hannover und Seine Königliche Hoheit der Großherzog von Oldenburg, gleich=mäßig geleitet von dem Wunsche, die Vereinigung des Steuervereins mit dem Zollverein auch in Beziehung auf das Herzogthum Oldenburg sicher zu stellen, haben zur Verhandlung und Abschließung eines Vertrages hierüber

Seine Majestat ber Ronig von Preußen

Allerhochst Ihren Geheimen Finangrath Dach,

Seine Majestat ber Konig von hannover

Allerhöchst Ihren Generaldirektor der indirekten Steuern und Zölle, Dr. Klenze, und

Seine Ronigliche Soheit ber Großherzog von Olde'nburg

Bochft Ihren Steuerdirektor Mener,

bevollmächtigt.

Diese sind, nach geschehener Auswechselung und Anerkennung ihrer Vollmachten, unter Vorbehalt der Allerhöchsten und Höchsten Ratisikationen, über folgende Bestimmungen einig geworden:

#### Artifel 1.

Das Herzogthum Oldenburg tritt dem am 7. September 1851. zwischen Preußen und Hannover abgeschlossenen Vertrage, die Vereinigung des Steuersvereins mit dem Zollverein betreffend, in allen Punkten bei, und wird dadurch rücksichtlich aller durch jenen Vertrag begründeten Rechte und Verbindlichkeisten, soweit die Gegenstände desselben im Herzogthum Oldenburg vorhanden sind, Hannover völlig gleichgestellt.

## endreselle gruduedle dan kriefranie Artifel 2. gurich anderen abring (0078 31)

Die landesherrlichen Ratifikationen zu diesem Bertrage follen binnen acht Tagen ausgewechselt werben.

Go geschehen hannover, ben ersten Marz Gintausend acht hundert zwei und funfzig.

(L. S.)

Eduard Dach. Dr. Otto Klenze. Carl Meyer.

Geine ille bei fiche ber Ronig von Bertliete

Soebst Ihren Steuerdirektor De

(L. S.)

Die Ratifikations = Urkunden bes vorstehenden Bertrages sind zu Berlin ausgewechselt worden.

Millerhochft Ihren Generaldiretror ber inbireften, Steuern und Bolle,

Diese find, nach geschebener Auswechselung und Linerkeinung ihrer Boll-

Das Derzogtbum Olbenburg trift bem um 7. Schlember, 1851, gwifchen

Rebigirt im Büreau bes Staats-Mmisteriums.

Preußen und Hannover abgeschlostenen Bertragy, Die Bereinigung Des Steuers vereins mir bem Jollverein berreffend, in allen Ponitien bei, und werd baburch

Berlin, gebruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchbruckerei. (Rudolph Decker.)